



Public Inquiry Into Foreign Interference  
in Federal Electoral Processes and  
Democratic Institutions

Enquête publique sur l'ingérence étrangère  
dans les processus électoraux et les  
institutions démocratiques fédéraux

# Comment fonctionnent les élections?

## How Do Elections Work?



# Why hold elections?

## Pourquoi tenir des élections?

- Free and fair elections are fundamental to a healthy representative democracy
- We hold elections so that the people can choose their representatives
- We elect Members of Parliament (MPs) to the House of Commons roughly every four years
- These MPs hold the government to account, scrutinize legislation including the budget, and voice public concerns
- Des élections libres et justes sont essentielles pour une démocratie représentative saine.
- Les élections sont organisées afin que les citoyens puissent choisir leurs représentants.
- Nous élisons des députés à la Chambre des communes environ tous les quatre ans.
- Ces députés demandent des comptes au gouvernement, examinent les projets de lois, y compris le budget, et expriment les préoccupations du public.



# Que sont des élections « libres et justes »?

## What are 'free and fair' elections?

Les élections sont libres et justes lorsque :

- Tout le monde a le droit de voter (à condition de remplir certaines conditions, notamment l'âge et la citoyenneté).
- Il existe une véritable concurrence entre les partis politiques et les candidats, sans crainte de censure injustifiée.
- Les élections sont administrées de façon juste et transparente, et avec une indépendance à l'égard des partis politiques.
- Le vote au scrutin secret évite toute influence indue sur les électeurs.
- Des élections sont organisées régulièrement afin que les citoyens puissent tenir responsable les gouvernements et députés.
- Les droits démocratiques sont protégés par la constitution.

Elections are free and fair when:

- Everyone has the right to vote (provided certain criteria including age and citizenship are met)
- There is meaningful competition between political parties and candidates without fear of undue censorship
- The administration of elections is fair, transparent, and independent of political agendas
- Ballots are cast in secret so that there is no undue influence on electors
- Elections are held regularly so that citizens can hold governments and Members of Parliament to account
- Democratic rights are protected in the constitution



# How do we draw Canada's electoral map? Comment la carte électorale du Canada est-elle dessinée?

Electoral districts (ridings) are drawn in accordance with the following principles:

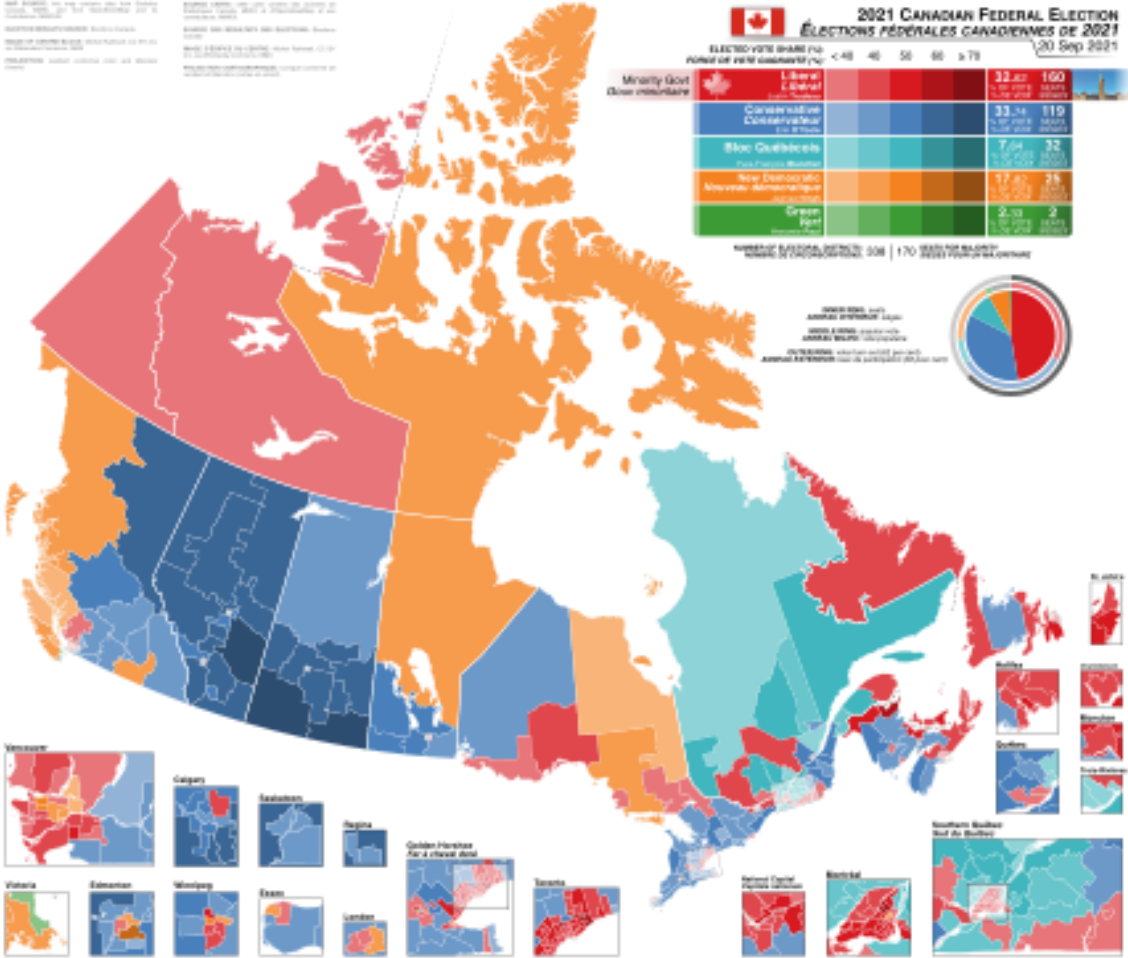
- Voter equity/parity
- Respect for special communities of interest
- Consideration of the geographical size of the riding

Les circonscriptions électorales sont délimitées selon les principes suivants :

- L'équité et la parité électorale
- Le principe des communautés d'intérêts particulières
- La taille géographique d'une circonscription



# Les élections fédérales canadiennes de 2021



# Canada's federal election 2021



# Quand les élections ont-elles lieu?

## When are elections held?

- Le Parlement est dissous par la gouverneure générale sur demande du premier ministre.
- La gouverneure générale informe ensuite le directeur général des élections de s'apprêter à organiser une élection générale.
- Les élections fédérales se tiennent à date fixe : chaque quatre ans, le troisième lundi d'octobre.
- Si le Parlement est dissous avant la date prévue, le calendrier est réinitialisé.
- The Governor General dissolves Parliament on the advice of the Prime Minister
- The Governor General then advises the Chief Electoral Officer to prepare to administer a general election
- We have fixed dates for federal elections: the third Monday of every fourth October
- If Parliament dissolves before the scheduled election date, the schedule is reset



# Que font les partis politiques & les tiers?

## What do political parties & third parties do?

- Political parties contest elections by competing for votes on the basis of their ideologies, value systems, and/or priorities
- They endorse candidates in federal ridings and attempt to win as many seats as they possibly can
- Third parties do not endorse candidates or contest elections, but they attempt to influence the campaign discourse and the public dialogue by raising awareness and building support for the issues that matter to them.
- Les partis politiques se présentent aux élections en fonction de leurs idéologies, leurs systèmes de valeurs et leurs priorités.
- Ils appuient leurs candidats dans les circonscriptions fédérales et tentent de remporter le plus de sièges possibles.
- Les tiers ne donnent ni leurs appuis aux candidats ni participent aux élections. Ils tentent d'influencer les débats et le dialogue publics en sensibilisant la population aux questions qui leur importent.



# Comment les candidats sont-ils choisis?

## How are candidates chosen?

- Les partis politiques **peuvent** organiser des courses à l'investiture pour sélectionner leurs candidats officiels.
- Les partis politiques choisissent quand auront lieu les courses à l'investiture.
- Il est possible de se présenter en tant que candidat indépendant (ce qui signifie que le candidat ne représente aucun parti politique).
- Il n'est pas nécessaire que les candidats habitent dans la circonscription dans laquelle ils se présentent.
- Political parties **may** hold nomination contests to determine who will serve as the party's official candidate
- Nomination contests are held at a time of the party's choosing
- Individuals are permitted to run as independent candidates (this means that the candidate has no affiliation with a political party)
- Candidates need not reside in the riding that they run in





# What is an election campaign period?

## Qu'est-ce que la période de campagne électorale?

- La période de campagne électorale, parfois appelée «la période électorale », couvre l'intervalle entre la dissolution du Parlement et l'élection.
- La période de campagne électorale dure au minimum 36 jours et au maximum 50 jours.
- Pendant cette période, le Parlement est dissous et ne se réunit pas; le gouvernement fonctionne en mode de transition.
- Les partis politiques et les candidats cherchent à gagner l'appui de la population à travers des publicités, des activités communautaires, des débats et du porte-à-porte.
- The campaign period, sometimes known as the “writ period”, is the time between the dissolution of Parliament and the election
- Campaign periods last a minimum of 36 days and a maximum of 50 days
- Parliament is dissolved and does not meet during this time; the government acts in a “caretaker” mode
- Political parties and candidates engage the public with advertisements, community events, debates, and door-knocking activities to try to win their votes



# What are the limits on political contributions? Quelles sont les limites des contributions politiques?

- Elections cost money!
  - Political parties, candidates, and riding associations spend money on advertising, traveling, accommodations, office space, printing, etc.
  - We can make contributions in support of political actors
  - Only individuals who are Canadian citizens or permanent residents can make contributions.
  - The annual limit for 2024 is \$1,725
- Les élections coûtent de l'argent!
  - Les partis politiques, les candidats et les associations de circonscription dépensent de l'argent sur les publicités, les déplacements, l'hébergement, la location des bureaux, les impressions, etc.
  - Nous pouvons apporter des contributions pour soutenir les acteurs politiques.
  - Seuls les citoyens canadiens ou les résidents permanents du Canada peuvent verser des contributions.
  - Le plafond des contributions pour l'année 2024 est à 1 725 \$



# Que se passe-t-il le jour de l'élection?

## What happens on election day?

- Les électeurs se rendent aux bureaux de scrutin pour voter.
- À la fermeture des bureaux de scrutin, tous les votes exprimés sont comptabilisés, y compris les votes par la poste et les votes par anticipation.
- Les résultats de chaque circonscription sont annoncés par les médias au fur et à mesure qu'ils reçoivent des rapports provenant d'Élections Canada pendant le dépouillement des votes
- Généralement, nous savons dès le soir des élections quel parti formera le prochain gouvernement fédéral.
- Voters go to polling stations to cast their ballots
- When polls close, votes are counted along with those cast by mail and in advanced polls
- The results for each riding are announced by media outlets as they receive updates from Elections Canada agents in each poll
- Typically, on election night, we know which party will form the next government.



# Who can vote? | Qui peut voter?

- To qualify as an elector, you must be at least 18 years of age and a Canadian citizen
  - Canadian citizens living abroad are permitted to vote no matter how long they have lived outside of Canada
  - In order to cast a ballot, you must prove your identity and address
- Pour pouvoir voter, vous devez avoir au moins 18 ans et devez avoir la citoyenneté canadienne
  - Les citoyens canadiens vivant à l'étranger sont autorisés à voter, quelle que soit la durée de leur séjour à l'étranger.
  - Pour pouvoir voter, un électeur doit prouver son identité et son adresse.



# Comment décide-t-on le vainqueur d'une élection?

## How do we decide who wins?

- Notre système électoral est un **système majoritaire uninominal à un tour**.
  - Chaque électeur vote pour un seul candidat lors du scrutin.
  - La personne ayant obtenu le plus grand nombre de voix est élue en tant que député pour la circonscription.
  - Il n'est pas nécessaire d'obtenir la majorité des voix exprimés.
- Our electoral system is called **first past the post** or **single-member plurality**
  - Every elector votes for one person on the ballot
  - The person with the most votes wins
  - It is not necessary to win a majority of the votes cast



